

Генеральная Ассамблея ВОИС

Пятьдесят седьмая (31-я внеочередная) сессия
Женева, 9–17 июля 2024 года

ОТЧЕТ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО АВТОРСКОМУ ПРАВУ И СМЕЖНЫМ ПРАВАМ (ПКАП)

подготовлен Секретариатом

1. Со времени проведения пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам (ПКАП или Комитет) заседал дважды. 6–8 ноября 2023 года состоялась [сорок четвертая сессия ПКАП](#), 15-19 апреля 2024 года — [сорок пятая сессия](#). Обе сессии прошли в гибридном формате.

2. На пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС, состоявшейся 6-14 июля 2023 года, был рассмотрен отчет о работе ПКАП (документ [WO/GA/56/5](#)). Генеральная Ассамблея приняла к сведению этот документ и дала указание ПКАП продолжить работу по всем вопросам, упомянутым в отчете.

3. В настоящем документе содержится обновленная информация о работе Комитета. Резюме председателей сорок четвертой и сорок пятой сессий ПКАП приводятся в приложении.

ОХРАНА ПРАВ ВЕЩАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

4. Вопрос модернизации охраны прав вещательных организаций в свете технического прогресса обсуждается на каждой сессии ПКАП с 1998 года, включая две специальные сессии, посвященные данной теме, которые были проведены в 2007 году.

5. На сорок четвертой сессии ПКАП участникам был представлен третий пересмотренный проект текста договора ВОИС о вещательных организациях, подготовленный Председателем (документ [SCCR/44/3](#)). Комитет обсудил этот текст на пленарном заседании и неофициальных консультациях. На сорок пятой сессии Председатель представил обновленный проект договора ВОИС о вещательных организациях (документ [SCCR/45/3](#)), подготовленный им вместе с заместителями и координаторами с учетом обсуждения, состоявшегося на сорок четвертой сессии, и замечаний членов Комитета. ПКАП обсудил этот текст на пленарном заседании и неофициальных консультациях. С учетом состоявшейся дискуссии Председатель подготовит новый вариант текста, на основе которого Комитет продолжит рассмотрение данной темы; более того, на сорок шестой сессии ПКАП обсудит целесообразность рекомендации Генеральной Ассамблеи ВОИС созыва дипломатической конференции.

6. Вопрос охраны прав вещательных организаций будет сохранен в повестке дня сорок шестой сессии Комитета.

ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ

7. Тема ограничений и исключений из авторского права рассматривается ПКАП с 2004 года, а с 2012 года Комитет также обсуждает на каждой сессии ограничения и исключения из авторского права для библиотек и архивов, образовательных и научно-исследовательских учреждений, а также лиц с ограниченными возможностями.

ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ БИБЛИОТЕК И АРХИВОВ

ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ, А ТАКЖЕ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

8. На сорок четвертой сессии профессор Ракель Ксалабардер представила обзорное исследование практики и проблем исследовательских учреждений и задач в области исследовательской деятельности с точки зрения авторского права (документ [SCCR/44/4](#)). Пересмотренный вариант этого исследования, в который включены замечания делегаций, был опубликован в преддверии сорок пятой сессии (документ [SCCR/44/4 REV.](#)).

9. На сорок пятой сессии Комитета Секретариат представил отчет о результатах виртуального экспертного обсуждения трансграничных способов использования произведений, охраняемых авторским правом, в сфере образования и научных исследований, основанного на изучении конкретных примеров в соответствии с поручением членов ПКАП; это обсуждение прошло в межсессионный период 15 марта 2024 года.

10. Кроме того, на сорок четвертой сессии Африканская группа представила проект предложения по реализации Программы работы в области исключений и ограничений (документ [SCCR/44/6 REV.](#)).

11. На сорок пятой сессии Секретариат ознакомил участников с проектом плана реализации Программы работы в области ограничений и исключений и предварительными замечаниями, полученными к 29 марта 2024 года (документ [SCCR/45/6](#)). Проект плана был подготовлен по просьбе членов Комитета.

12. На той же сорок пятой сессии Комитет просил Секретариат подготовить неофициальный рабочий документ под названием «Промежуточный документ», в который следует включить тезисы документа [SCCR/45/6](#) и приложения к нему со всеми замечаниями, полученными Секретариатом по этому документу, а также комментариями

Африканской группы со ссылкой на документ [SCCR/44/6 REV.](#) Комитет постановил, что «Промежуточный документ» получит название «Проект плана реализации Программы работы в области ограничений и исключений» (документ [SCCR/45/10 PROV.](#)). В целях достижения прогресса в работе над Программой работы в области ограничений и исключений, принятой на сорок третьей сессии ПКАП (документ [SCCR/43/8 REV.](#)), членам Комитета предлагается направить свои замечания по документу [SCCR/45/10 PROV.](#) в Секретариат до 15 октября 2024 года, чтобы Секретариат мог провести серию консультаций с координаторами групп и заинтересованными членами ПКАП и подготовить и опубликовать пересмотренный проект плана реализации для рассмотрения на сорок шестой сессии Комитета.

13. На сорок четвертой сессии Комитета Соединенные Штаты Америки представили обновленный вариант документа «Цели и принципы, касающиеся исключений и ограничений для библиотек и архивов (документ [SCCR/26/8](#))» (обновленный вариант, документ [SCCR/44/5](#)). На сорок пятой сессии делегация Соединенных Штатов Америки выступила с разъяснениями по этому документу; планируется, что указанный документ будет обсуждаться на сорок шестой сессии ПКАП.

14. Вопросы ограничений и исключений для библиотек и архивов, а также ограничений и исключений для образовательных и научно-исследовательских учреждений и лиц с ограниченными возможностями будут сохранены в повестке дня сорок шестой сессии Комитета.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

ИССЛЕДОВАНИЕ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АВТОРСКОГО ПРАВА В ЦИФРОВОЙ СРЕДЕ

15. Исследование в области использования авторского права в цифровой среде обсуждается в рамках пункта повестки дня «Прочие вопросы» с тридцать первой сессии ПКАП в декабре 2015 года.

16. В ходе сорок четвертой сессии Секретариат представил краткий, обобщенный обзор итогов информационного совещания по тематике рынка информационного стриминга, состоявшегося в рамках сорок третьей сессии.

17. На сорок четвертой сессии ГРУЛАК представила предложение о проведении исследования в области использования авторского права в цифровой среде (документ [SCCR/43/7](#)). На сорок пятой сессии ГРУЛАК представила проект Плана работы в области авторского права в цифровой среде (документ [SCCR/45/4](#)). Обсуждение этого проекта продолжится на сорок шестой сессии.

18. На сорок четвертой сессии Группа В представила предложение о проведении информационного совещания на тему «Генеративный ИИ и авторское право» (документ [SCCR/44/8](#)).

19. В рамках сорок пятой сессии Секретариат провел такое информационное совещание, сформулировав тему следующим образом: «Проблемы и перспективы, обусловленные развитием генеративного ИИ, с точки зрения авторского права» (см. документы [SCCR/45/5](#), [SCCR/45/8](#) и [SCCR/45/9](#)). Еще одно информационное совещание по теме генеративного ИИ через призму авторского права будет проведено в рамках сорок шестой сессии в контексте пункта повестки дня «Авторское право в цифровой среде».

ПРАВО НА ДОЛЮ ОТ ПЕРЕПРОДАЖИ

20. Вопрос о праве на долю от перепродажи обсуждается в рамках пункта повестки дня «Прочие вопросы» с тридцать первой сессии ПКАП в декабре 2015 года.

21. На сорок четвертой сессии Секретариат кратко доложил о ведущейся работе. К сорок пятой сессии была опубликована вторая часть Пособия ВОИС «Право авторов на долю от перепродажи» (документ [SCCR/45/INF/2](#)). Делегациям было предложено направить свои замечания по этому документу в Секретариат до 15 октября 2024 года, тем самым обеспечив достаточное время для подготовки пересмотренного варианта к сорок шестой сессии ПКАП.

22. Вопрос о праве на долю от перепродажи будет сохранен в повестке дня сорок шестой сессии Комитета.

ОХРАНА ПРАВ РЕЖИССЕРОВ-ПОСТАНОВЩИКОВ

23. Вопрос об охране прав режиссеров-постановщиков обсуждается в рамках пункта повестки дня «Прочие вопросы» с тридцать пятой сессии ПКАП в ноябре 2017 года.

24. На сорок четвертой и сорок пятой сессиях Комитет заслушал краткие доклады Секретариата о ходе соответствующей работы.

25. Вопрос об охране прав режиссеров-постановщиков будет сохранен в повестке дня сорок шестой сессии Комитета.

ПРАВО НА ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ ЗА ВЫДАЧУ ПРОИЗВЕДЕНИЙ В ПУБЛИЧНЫХ БИБЛИОТЕКАХ

26. Вопрос о праве на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках обсуждается в рамках пункта повестки дня «Прочие вопросы» с сороковой сессии ПКАП в ноябре 2020 года.

27. На сорок четвертой сессии Комитета Секретариат кратко доложил о ведущейся работе. На сорок пятой сессии г-жа Сабина Ричли представила подготовленное ею обзорное исследование по вопросу о праве на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках (документ [SCCR/45/7](#)); этот материал был подготовлен по просьбе членов ПКАП, сформулированной на сорок третьей сессии. Делегациям было предложено направить свои замечания по этому документу в Секретариат до 15 октября 2024 года, тем самым обеспечив достаточное время для подготовки пересмотренного варианта к сорок шестой сессии ПКАП.

28. Вопрос о праве на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках будет сохранен в повестке дня сорок шестой сессии Комитета.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ПРОВЕДЕНИИ ИССЛЕДОВАНИЯ В ОТНОШЕНИИ ПРАВ АВТОРОВ АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

29. На сорок четвертой сессии Комитета делегация Кот-д'Ивуара внесла предложение о проведении исследования в отношении прав авторов аудиовизуальных произведений и вознаграждения таких авторов за использование их творчества (документ [SCCR/44/7](#)). Данное предложение стало предметом обсуждения на сорок пятой сессии; дискуссия по этому документу продолжится и на сорок шестой сессии.

30. Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается:

(i) принять к сведению «Отчет Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП)» (документ WO/GA/57/3); и

(ii) дать указание ПКАП продолжить работу по всем вопросам, упомянутым в документе WO/GA/57/3.

[Резюме председателей сорок четвертой и сорок пятой сессий ПКАП следуют]

Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам

Сорок четвертая сессия
Женева, 6–8 ноября 2023 года

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

подготовлено Председателем

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Сорок четвертая сессия Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам («ПКАП» или «Комитет») была открыта заместителем Генерального директора г-жой Сильви Форбен. Функции Председателя выполнял г-н Оуэн Рипли, а заместителей Председателя – г-н Азиз Диенг и г-н Петер Лабоды. Обязанности секретаря исполняла г-жа Мишель Вудс (ВОИС).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

2. Комитет принял проект повестки дня (документ SCCR/44/1 PROV.).

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

3. Комитет избрал должностных лиц для сессий, которые состоятся в 2024 и 2025 годах.

Сессии 2024 года:

Председатель: Адриана Москосо дель Прадо (Испания)
Заместители Председателя: Ванесса Коэн (Коста-Рика) и Петер Лабоды (Венгрия).

Сессии 2025 года:

Председатель: Ванесса Коэн (Коста-Рика)
Заместители Председателя: Петер Лабоды (Венгрия) и Адриана Москосо дель Прадо (Испания)

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АККРЕДИТАЦИЯ НОВЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

4. На данном этапе Комитет одобрил аккредитацию в качестве наблюдателей ad hoc при ПКАП следующих неправительственных организаций, информация о которых приводится в приложении к документу SCCR/44/2:

- Казахстанское авторское общество (КазАК);
- Ассоциация развития права индустрии развлечений (DENAE);
- Объединение Sanaan Bridges Consulting;
- Колумбийский центр авторского права (CECOLDA).

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ПРАВ ВЕЩАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

5. Документы по этому пункту повестки дня, представленные на предыдущих сессиях, размещены на веб-странице сорок четвертой сессии ПКАП по адресу https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=78391.

6. Заместитель Председателя Петер Лабоды и координаторы Эзекиэль Оира и Юкка Лидес представили третий пересмотренный проект текста договора ВОИС о вещательных организациях (документ SCCR/44/3), подготовленный под руководством Председателя.

7. Комитет использовал третий пересмотренный проект текста договора ВОИС о вещательных организациях (документ SCCR/44/3) в качестве основы для обсуждения.

8. Далее Председатель излагает свою оценку результатов работы по данному пункту. Что касается целей документа, в Комитете царит общее понимание того, что любой потенциальный договор должен быть узко направлен на борьбу с пиратским использованием сигнала, не должен распространяться на действия, осуществляемые после процесса записи, и должен предоставлять государствам-членам гибкость в части выполнения обязательств с помощью достаточных и эффективных правовых средств. Кроме того, есть общее понимание того, что объект охраны (предмет) любого потенциального договора должен касаться несущих программы сигналов, связанных с линейной трансляцией.

9. По мнению Председателя, по данному пункту повестки дня остаются нерешенными три главные вопроса, в частности:

1. будет ли предусмотрен минимальный уровень охраны трансляций через компьютерные сети и, если будет, каким должен быть вид и уровень этой охраны;
2. объем несущих программы сигналов, подлежащих охране в соответствии с договором, а именно предтрансляционный доступ, возможность просмотра после трансляции (трансляция «сохраненных программ») и довещательные сигналы;
3. поиск оптимального соотношения в плане подхода к ограничениям и исключениям.

10. В рамках передачи полномочий новому председательствующему лицу действующий Председатель намерен завершить работу над третьим пересмотренным проектом текста договора ВОИС о вещательных организациях, сняв технические вопросы, поднятые в ходе дискуссии.

11. В целом, по мнению Председателя, технические переговоры прошли продуктивно в плане достижения общего понимания возможных точек соприкосновения, спорных моментов и потенциально приемлемых решений.

12. Этот пункт будет сохранен в повестке дня сорок пятой сессии ПКАП.

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ БИБЛИОТЕК И АРХИВОВ

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

13. Эти два пункта повестки дня рассматривались вместе. Документы по теме, представленные на предыдущих сессиях, размещены на веб-странице сорок четвертой сессии ПКАП по адресу https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=78391.

14. После краткого представления Секретариатом работы по данным пунктам повестки дня профессор Ракель Ксалабардер выступила с презентацией исследования практики и проблем исследовательских учреждений и задач в области исследовательской деятельности с точки зрения авторского права (документ SCCR/44/4). Комитет высоко оценил эту презентацию. Участники сессии задали вопросы автору исследования. Замечания в отношении указанного исследования принимаются по адресу copyright.mail@wipo.int до 12 января 2024 года.

15. Далее Соединенные Штаты Америки представили обновленный вариант документа «Цели и принципы, касающиеся исключений и ограничений для библиотек и архивов» (документ SCCR/44/5). Обсуждение этого предложения продолжится на следующей сессии Комитета.
16. В стремлении обеспечить поступательное развитие программы работы по вопросу исключений и ограничений, принятой на сорок третьей сессии ПКАП, Африканская группа также представила свой проект предложения по реализации утвержденной «дорожной карты» (документ SCCR/44/6). Обсуждение этого предложения продолжится на следующей сессии Комитета.
17. Учитывая предлагаемый план, представленный Африканской группой на сорок четвертой сессии ПКАП, и замечания к нему, озвученные государствами-членами на текущей сессии, Секретариат должен организовать до открытия следующей сессии Комитета дистанционную экспертную дискуссию на тему трансграничного использования произведений, охраняемых авторским правом, для образовательных и научно-исследовательских целей, основанную на изучении конкретных примеров и открытую для всех государств-членов и наблюдателей. Более того, Секретариат должен представить на следующей сессии ПКАП развернутый план реализации работы в области исключений и ограничений с учетом замечаний государств-членов, озвученных на текущей сессии ПКАП. Секретариат должен провести консультации с государствами-членами по проекту этого документа, прежде чем выносить его на рассмотрение следующей сессии Комитета.
18. Пункты повестки дня, касающиеся ограничений и исключений для библиотек и архивов, а также образовательных и научно-исследовательских учреждений и лиц с ограниченными возможностями, будут сохранены в повестке дня сорок пятой сессии ПКАП.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

19. Документы по этому пункту повестки дня, представленные на предыдущих сессиях, размещены на веб-странице сорок четвертой сессии ПКАП по адресу https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=78391.
20. В рамках темы «Авторское право в цифровой среде» Секретариат выступил с краткой обобщенной презентацией итогов информационного совещания по тематике рынка музыкального стриминга, состоявшегося в ходе сорок третьей сессии ПКАП. Секретариат готов подготовить более развернутый отчет об этом мероприятии.
21. ГРУЛАК представила предложение о проведении исследования в области использования авторского права в цифровой среде (документ SCCR/43/7), в рамках которого рекомендовала сделать тему «Авторское право в цифровой среде» постоянным пунктом повестки дня Комитета и организовать дальнейшую работу по изучению адаптации музыкальной отрасли в цифровой среде. Группа также предложила расширить круг вопросов, рассматриваемых в рамках темы авторского права в цифровой среде. Одни члены Комитета приветствовали эти предложения, другие были настроены более скептически. На следующей сессии Комитета ГРУЛАК вынесет на обсуждение план работы по теме «Авторское право в цифровой среде».

22. Делегация Кот-д'Ивуара представила свое предложение о проведении исследования в отношении прав авторов аудиовизуальных произведений и вознаграждения таких авторов за использование их творчества (документ SCCR/44/7). Комитет обсудил представленное предложение. Ряд членов ПКАП приветствовали эту инициативу; другая часть просила дать им время для изучения предложения, а еще ряд членов ПКАП предложили расширить предмет заявленного исследования, включив в него исполнителей аудиовизуальных произведений. Обсуждение этого предложения продолжится на следующей сессии Комитета.

23. Группа В представила свое предложение о проведении информационного совещания на тему «Генеративный ИИ и авторское право» (документ SCCR/44/8). Ряд членов ПКАП приветствовали это предложение; другая часть просила дать им время для изучения документа, тогда как ряд членов Комитета предложили рассматривать указанный вопрос в рамках вопроса «Авторское право в цифровой среде».

24. Что касается тем, связанных с правом авторов на долю от перепродажи, укреплением охраны прав режиссеров-постановщиков и права на вознаграждение за выдачу в публичных библиотеках, Секретариат кратко доложил участникам сессии о ведущейся работе.

25. В свете состоявшейся на пленарном заседании дискуссии на тему «Авторское право в цифровой среде» и растущего влияния искусственного интеллекта (ИИ) на творческие отрасли Комитет предлагает Секретариату провести информационное совещание, посвященное проблемам и перспективам, обусловленным развитием генеративного ИИ, с точки зрения авторского права. Такое информационное совещание состоится на следующей сессии Комитета в рамках рассмотрения пункта повестки дня «Авторское право в цифровой среде».

26. Пункт «Прочие вопросы» будет сохранен в повестке дня сорок пятой сессии ПКАП.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

27. Комитет принял к сведению содержание настоящего резюме Председателя. Председатель пояснил, что в документе отражено его личное видение итогов сорок четвертой сессии ПКАП и поэтому резюме не требует одобрения Комитета.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

28. Что касается дальнейшей работы, одни члены Комитета предпочитают, чтобы ПКАП вернулся к практике проведения двух сессии в течение календарного года, тогда как другие эту позицию не разделяют.

29. Председатель предлагает координаторам групп и заинтересованным государствам-членам в сотрудничестве с новым Председателем и Секретариатом уточнить и утвердить порядок проведения дальнейших обсуждений за рамками пленарных заседаний. Результаты этих обсуждений должны быть четко доведены до сведения Комитета и наблюдателей заблаговременно до начала следующей сессии Комитета.

30. Что касается следующей сессии Комитета, рабочее время на протяжении четырех с половиной дней, которое останется после рассмотрения вступительных, административных, пунктов повестки дня, должно быть в равной мере распределено между темами прав вещательных организаций, ограничений и исключений и прочих вопросов, включая авторское право в цифровой среде, право авторов на долю от перепродажи, права режиссеров-постановщиков и право на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках.

[Конец документа]

Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам

Сорок пятая сессия
Женева, 15–19 апреля 2024 года

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

подготовлено Председателем

ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Сорок пятая сессия Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам («ПКАП» или «Комитет») была открыта заместителем Генерального директора г-жой Сильви Форбен. Функции Председателя выполняла г-жа Адриана Москосо дель Прадо, а заместителей Председателя — г-н Петер Лабоды и г-жа Ванесса Коэн. Обязанности секретаря исполняла г-жа Мишель Вудс (ВОИС).

ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

2. Комитет принял проект повестки дня (документ SCCR/45/1 PROV. 2).

ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АККРЕДИТАЦИЯ НОВЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

3. На данном этапе Комитет одобрил аккредитацию в качестве наблюдателей *ad hoc* при ПКАП следующих неправительственных организаций, информация о которых приводится в приложении к документу SCCR/45/2 REV.:

- Некоммерческая организация по защите авторских и смежных прав (Amanat)
- Федеральная ассоциация музыкальной отрасли Германии (BVMI)

ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ПРАВ ВЕЩАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

4. Документы по этому пункту повестки дня, представленные на предыдущих сессиях, размещены на веб-странице сорок пятой сессии ПКАП по адресу https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=80924.

5. Заместитель Председателя г-н Петер Лабоды и координаторы г-н Эзекиэль Оира г-н Юкка Лидес представили «Проект договора ВОИС о вещательных организациях (документ SCCR/45/3)», подготовленный под руководством Председателя.

6. Комитет использовал Проект договора ВОИС о вещательных организациях (документ SCCR/45/3) в качестве основы для обсуждения.

7. Далее Председатель излагает свою оценку результатов работы по данному пункту. Что касается целей документа, в Комитете царит общее понимание того, что данный договор должен быть узко направлен на борьбу с пиратским использованием сигнала, не должен распространяться на действия, осуществляемые после процесса записи, и должен предоставлять государствам-членам гибкость в части выполнения обязательств с помощью достаточных и эффективных правовых средств. Кроме того, есть общее понимание того, что объект охраны (предмет) данного договора касается несущих программы сигналов, связанных с линейной трансляцией.

8. Председатель отмечает, что по нескольким темам обсуждения был достигнут прогресс, который потенциально позволил бы Комитету еще больше сблизить различные позиции, однако по предложенным изменениям к нескольким статьям согласия достигнуто не было. В частности, были внесены конструктивные предложения касательно определения вещательных организаций; бенефициаров охраны; путей обеспечения того, чтобы технические меры охраны не препятствовали действию в отношении бенефициаров ограничений и исключений, предусмотренных договором; а

также предоставления дополнительной гибкости при реализации Договаривающимися сторонами других средств достаточной и эффективной охраны. Также было предложено, чтобы положение о национальном режиме применялось не ко всем схемам вознаграждения, предусмотренным ограничениями и исключениями в рамках Договора.

9. В дополнение к вышеизложенному Председатель отмечает, что для достижения более широкого согласия, возможно, потребуется исключить из области применения договора организации, которые ведут только сетевое вещание. Государства-члены, использующие эту оговорку, будут применять предусмотренную договором охрану к вещательным организациям в традиционном смысле, независимо от их средств передачи сигнала, однако не к организациям, которые ведут только сетевое вещание. В таком случае необходимости в статье 6(2) нет. Другие государства-члены отметили, что им необходимы дополнительные консультации по вопросу о последствиях исключения статьи 6(2).

10. Для достижения консенсуса может также потребоваться новый режим в отношении трехуровневой проверки в статье 11.

11. Председатель отмечает, что некоторые государства-члены считают, что текст готов к заключительному обсуждению на Дипломатической конференции в 2025 году, в то же время другие государства-члены придерживаются мнения, что необходимо провести дополнительные обсуждения.

12. Исходя из вышеизложенного, Председатель подготовит новый вариант текста, чтобы в рамках сорок шестой сессии ПКАП Комитет мог провести обсуждение по данному тексту и еще более предметно рассмотреть вопрос о том, рекомендовать Генеральной Ассамблее созыв дипломатической конференции или нет.

13. Этот пункт будет сохранен в повестке дня сорок шестой сессии ПКАП.

ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ БИБЛИОТЕК И АРХИВОВ

ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

14. Эти два пункта повестки дня рассматривались вместе. Документы по этому пункту повестки дня, представленные на предыдущих сессиях, размещены на веб-странице сорок пятой сессии ПКАП по адресу https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=80924.

15. Секретариат представил отчет о результатах виртуального экспертного обсуждения — на основе изучения конкретных примеров — трансграничных способов использования произведений, охраняемых авторским правом, в сфере образования и научных исследований, проведенного в межсессионный период 15 марта 2024 года. Ссылка на видеозапись сессии размещена на странице по адресу https://www.wipo.int/meetings/ru/doc_details.jsp?doc_id=628926.

16. Секретариат представил «Проект плана реализации Программы работы в области ограничений и исключений и предварительные замечания, полученные к 29 марта 2024 года» (документ SCCR/45/6). Проект плана был подготовлен в ответ на просьбу в адрес Секретариата, озвученную в ходе сорок четвертой сессии ПКАП, подготовить развернутый план реализации «Программы работы в области ограничений и исключений», принятой Комитетом на сорок третьей сессии ПКАП (документ SCCR/43/8

REV.), с учетом замечаний, представленных в ходе сорок четвертой сессии ПКАП, и консультаций с государствами-членами по проекту документа.

17. Делегация Соединенных Штатов Америки предоставила разъяснения по документу, озаглавленному «Обновленный вариант документа "Цели и принципы, касающиеся исключений и ограничений для библиотек и архивов" (SCCR/26/8)» (документ SCCR/44/5), который был представлен ранее на сорок четвертой сессии ПКАП в ноябре 2023 года.

18. В ходе дискуссий на пленарном и неофициальном заседаниях Комитет обсуждал, какой документ следует использовать в качестве базового для проработки следующих шагов по данным пунктам повестки дня. Некоторые группы и делегации предложили использовать «Проект плана реализации Программы работы в области ограничений и исключений и предварительные замечания, полученные к 29 марта 2024 года» (документ SCCR/45/6). Другие группы и делегации высказали предложение использовать «Проект предложения Африканской группы по реализации Программы работы в области исключений и ограничений» (документ SCCR/44/6 REV.), ранее представленный на сорок четвертой сессии ПКАП в ноябре 2023 года.

19. После консультаций между группами и делегациями Секретариату было предложено в ходе сессии подготовить неофициальный рабочий документ под названием «Промежуточный документ», включающий документ SCCR/45/6 и приложение к нему со всеми замечаниями, полученными Секретариатом по этому документу, с добавлением дополнительного текста по пересмотренному предложению, представленному Африканской группой на основе документа SCCR/44/6 REV. Было решено, что «Промежуточный документ» получит название «Проект плана реализации Программы работы в области ограничений и исключений» и будет опубликован как SCCR/45/10 PROV.

20. В целях достижения прогресса в работе над Программой работы в области ограничений и исключений, принятой на сорок третьей сессией ПКАП (документ SCCR/43/8 REV.), государствам-членам предлагается направить свои замечания по адресу copyright.mail@wipo.int до 15 октября 2024 года, чтобы Секретариат мог провести серию консультаций (совещаний, обменов мнениями по электронной почте и др.) с координаторами групп и заинтересованными государствами-членами для того, чтобы опубликовать проект плана реализации не позднее, чем за два месяца до первого дня работы сорок шестой сессии ПКАП.

21. Документ SCCR/44/5, озаглавленный «Обновленный вариант документа "Цели и принципы, касающиеся исключений и ограничений для библиотек и архивов" (SCCR/26/8)», будет обсуждаться на сорок шестой сессии ПКАП.

22. Пункты повестки дня, касающиеся ограничений и исключений для библиотек и архивов, а также образовательных и научно-исследовательских учреждений и лиц с ограниченными возможностями, будут сохранены в повестке дня сорок шестой сессии ПКАП.

ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

23. Документы по этому пункту повестки дня, представленные на предыдущих сессиях, размещены на веб-странице сорок пятой сессии ПКАП по адресу https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=80924.

Авторское право в цифровой среде

24. Что касается темы «Авторское право в цифровой среде», ГРУЛАК представила [«Проект плана работы в области авторского права в цифровой среде»](#) (документ SCCR/45/4). Данный документ основывается на представленном ранее, в ходе сорок третьей сессии ПКАП, документе «Предложение о проведении исследования в области использования авторского права в цифровой среде» (документ SCCR/43/7), в нем вновь высказывается просьба о том, чтобы тема «Авторское право в цифровой среде» стала постоянным пунктом повестки дня Комитета. Некоторые члены Комитета приветствовали предложение о том, чтобы тема «Авторское право в цифровой среде» стала постоянным пунктом повестки дня Комитета, в то время как другие члены Комитета сохранили скептический настрой.

25. Что касается Плана работы в области авторского права в цифровой среде, некоторые члены его поддержали, в то время как другие попросили предоставить им дополнительное время для рассмотрения данного предложения. Это предложение будет обсуждаться дополнительно на сорок шестой сессии ПКАП. Кроме того, некоторые члены просили Секретариат по мере необходимости обновить существующие исследования по вопросам, касающимся авторского права в цифровой среде, на следующих сессиях Комитета.

26. По просьбе государств-членов, озвученной в ходе сорок четвертой сессии ПКАП, Секретариат организовал информационное совещание на тему «Проблемы и перспективы, обусловленные развитием генеративного ИИ, с точки зрения авторского права» (см. документы SCCR/45/5, SCCR/45/8 PROV., и SCCR/45/9 PROV.). Данное информационное совещание заслужило высокую оценку со стороны Комитета, в адрес Секретариата была высказана благодарность за его организацию. В ходе информационного совещания делегации приняли участие в сессии вопросов и ответов с авторами, экспертами и специалистами, дальнейшее обсуждение состоялось на пленарном заседании. Некоторые члены предложили Секретариату организовать еще одно информационное совещание по теме искусственного интеллекта (ИИ) в рамках сорок шестой сессии ПКАП, чтобы продолжить анализ быстро меняющегося ландшафта в данной области. В свете состоявшейся на пленарном заседании дискуссии на тему «Авторское право в цифровой среде» и растущего влияния ИИ на творческие отрасли Комитет предлагает Секретариату провести на сорок шестой сессии ПКАП дополнительное информационное совещание, посвященное генеративному ИИ с точки зрения авторского права, в рамках пункта повестки дня, касающегося темы «Авторское право в цифровой среде». Программа информационного совещания, которое состоится в ходе сорок шестой сессии ПКАП, будет составлена в консультации с государствами-членами. Проект программы будет передан государствам-членам через координаторов групп не позднее, чем за два месяца до начала работы сорок шестой сессии ПКАП.

Право на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках

27. Что касается темы «Право на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках», автор исследования г-жа Сабин Ричли представила [«Обзорное исследование по вопросу о праве на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках»](#) (документ SCCR/45/7), после чего состоялась сессия вопросов и ответов. Делегации высказали свои мнения по поводу исследования и поделились замечаниями. Некоторые делегации просили добавить в исследование дополнительные темы или рассмотреть некоторые темы более подробно. Делегациям предлагается направить свои письменные замечания по исследованию на адрес copyright.mail@wipo.int до 15 октября 2024 года для того, чтобы можно было подготовить и опубликовать пересмотренный вариант исследования не позднее, чем за два месяца до первого дня работы сорок шестой сессии ПКАП.

Предложение о проведении исследования в отношении прав авторов аудиовизуальных произведений

28. Комитет рассмотрел «Предложение о проведении исследования в отношении прав авторов аудиовизуальных произведений и вознаграждения таких авторов за использование их творчества» (документ SCCR/44/7), которое было представлено в ходе сорок четвертой сессии ПКАП. Комитет обсудил представленное предложение. Ряд членов ПКАП приветствовали данное предложение, а некоторые предложили расширить предмет заявленного исследования, включив в него исполнителей аудиовизуальных произведений. Одно государство-член выразило готовность представить делегации Кот-д'Ивуара свои замечания по поводу этого предложения. Обсуждение этого предложения продолжится на следующей сессии Комитета.

Укрепление охраны прав режиссеров-постановщиков

29. Что касается темы «Укрепление охраны прав режиссеров-постановщиков», Секретариат кратко доложил участникам сессии о ведущейся работе. Данное предложение будет обсуждаться дополнительно на сорок шестой сессии ПКАП.

Право авторов на долю от перепродажи

30. Что касается темы «Право авторов на долю от перепродажи», делегации обсудили данную тему, и, хотя некоторые делегации попросили добавить «Право авторов на долю от перепродажи» в качестве постоянного пункта повестки дня ПКАП, другие делегации с этим не согласились. Делегациям было предложено направить свои замечания по [второй части пособия ВОИС «Право авторов на долю от перепродажи»](#) (документ SCCR/45/INF/2) по адресу copyright.mail@wipo.int до 15 октября 2024 года, чтобы можно было подготовить и опубликовать пересмотренный вариант пособия с учетом их мнений для рассмотрения на следующей сессии ПКАП.

31. Пункт «Прочие вопросы» будет сохранен в повестке дня сорок шестой сессии ПКАП.

РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

32. Комитет принял к сведению содержание настоящего резюме Председателя. Председатель пояснила, что в данном Резюме отражено ее личное видение итогов сорок пятой сессии ПКАП и поэтому документ не требует одобрения Комитета.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

33. Что касается дальнейшей работы, Председатель отмечает, что одна группа отметила в своем вступительном заявлении, что предпочитает, чтобы начиная с 2025 года ПКАП вернулся к практике проведения двух сессий в течение календарного года.

34. Что касается следующей сессии Комитета, рабочее время на протяжении четырех с половиной дней, которое останется после рассмотрения вступительных, административных, пунктов повестки дня, должно быть в равной мере распределено между темами прав вещательных организаций, ограничений и исключений и прочих вопросов, включая авторское право в цифровой среде, право авторов на долю от перепродажи, права режиссеров-постановщиков и право на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках.

[Конец документа]